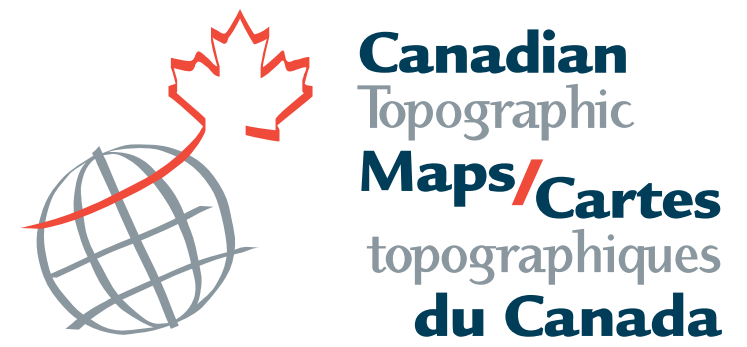
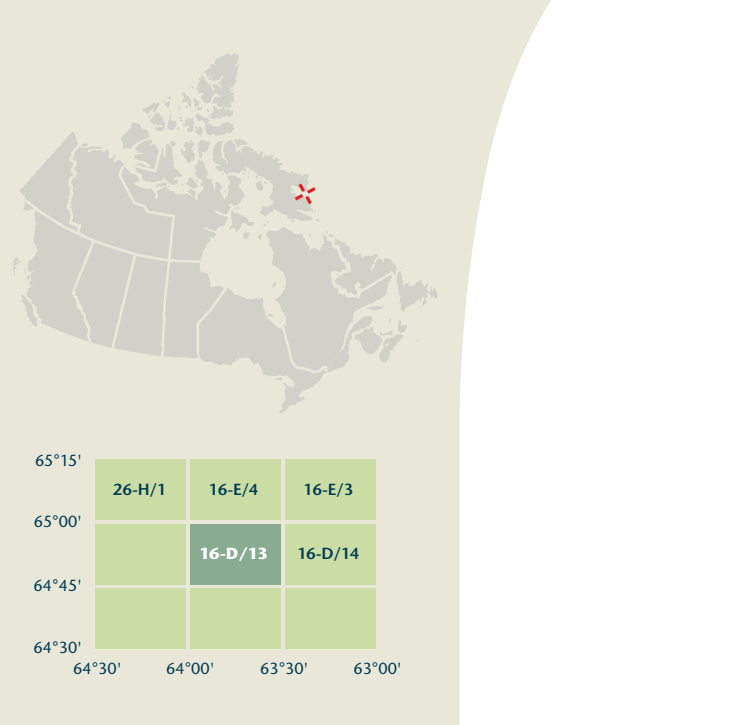


- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes; snowshed
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; paravalanche
- Road: hard surface, street, conduit bridge; loose or stabilized surface, street
Route: revêtement dur, voir; pont de canalisation; de gravier, aggloméré, etc
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary, international; boundary monument
Limite: internationale; repère d'arpentage
- Boundary, Provincial and Territorial
Limite: provinciale et territoriale
- Boundary, unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary, administrative; recreational
Limite: administrative, récréative
- Boundary, geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall, fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas, control valve; multi use; underground
Pipeline: pétrole, gaz naturel, valve de contrôle; multi-utilisateur, souterrain
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry
Mine: banc; sable, gravier, argile; carrière
- Airport: field, active, condition unknown; heliport
Aéroport/terrain d'aviation: actif, condition inconnue; hélicoptère
- Industrial building; chimney; industrial, flare stack, burner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industrielle, tourche, brûleur; parc à bois déblisés
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Site: élévateur à grains; tour d'éclairage; station de poursuite de satellite
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire control
Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sporting area; community centre
Centre sportif; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
Belvédère; lieu historique; zoo
- Golf course; campground; ruins
Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Site, sports track
Remonte-pente; piste de course
- Building(s): building(s), religious, educational, cabin
Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger / warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier / poste de garde de parc; cimetière
- Court house; penal institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armoury
Casernes de pompes; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoedline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau/littoral; cours d'eau ou rivier; cours d'eau disparaisissant
- Navigation light; buoy; or abandoned bridge pier
Feu de navigation; traverses; caisson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown; marina
Station de la garde côtière; hydrobase; actif; condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large; camping road
Échelle à poissons; barrage: petit, grand; portière une route
- Dyke/embankment; boat ramp; wharf pier or dock; ford; breakwater
Diguet/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; pal; brise-lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
Cais; cale sèche; pal; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; ditch, conduit, irrigation canal; spring
Canal navigable; écluse; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; vivier dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; foreshore flats
Alluvion: lit de rivière à sec, sable dans l'eau, estans
- Rapids; falls (height)
Rapides; chutes (hauteur)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed alpine rock
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; rochers émergés
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réséculee
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbe; polygones de tourbe; tourbière à peat
- Sand; esker; pingo; wooded area
Sable; esker; pingo; rigion boisée
- Contours; index; intermediate; approximate
Courbes de niveau: maitresses; intermédiaires; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbes de caverie; point caverie



Produced on June 30, 2009, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 30 juin 2009, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada, quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.



CAPE MERCY
Nunavut

Scale 1:50 000 Échelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
Contour interval: 20 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Équidistance des courbes : 20 mètres
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2009 for centre of map
Annual change decreasing 29.4"

N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2009
Variation annuelle décroissante 29.4"

For magnetic declination information, visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>
Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez : <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>

100 000 metre Square
Identification du carré de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zone 20
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation
Zone 20W
Designation de la zone du quadrillage

65°15'	26-H/1	16-E/4	16-E/3
65°00'	16-D/13	16-D/14	
64°45'			
64°30'	64°00'	63°30'	63°00'

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. / Numéro cat.
M116-2/016D13
ISBN 978-0-662-6113-9

Digital map / Carte numérique
Cat. no. / Numéro cat.
M116-2/016D13 PDF
ISBN 978-0-662-6113-0

Map content validity dates
• Road network: Absent
• Hydrographic information, 1999
• Vegetation: Absent
• Buildings: Absent
• Limits: 2009
• Toponymy: 2004 - 2008

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>
For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at topo.maps@NRCan.gc.ca. Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2009, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier: Absent
• Réseau hydrographique, 1999
• Végétation: Absent
• Bâtimeints: Absent
• Limites, 2009
• Toponymie, 2004 - 2008

Consultez les métadonnées détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à : cartes_topo@NRCan.gc.ca. Visitez notre site Web : <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2009, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.